

Shtojce:

Për modifikimin dhe ndryshimin e dokumentave standarte të Koncesionit në lidhje me procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”

Të nderuar operatorë ekonomikë!

Pranë Autoritetit Kontraktor, Bashkia Tiranë është paraqitur për dijëni ankesë nga një operator ekonomik drejtuar Komisionit të Prokurimit Publik, në datë 19.01.2017 në lidhje me dokumentat e Koncesionit për procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik privat me objekt: “**Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë**”.

Nga ana e Autoritetit Kontraktor u moren te gjitha masat për pezullimin e kësaj procedure. Më datën 03.02.2017 pranë Autoritetit Kontraktor , Bashkia Tiranë ka mbërritur shkresa ”Vendim” i Komisionit të prokurimit Publik mbi ankesën e mësipërme.

Autoriteti Kontraktor, Bashkia Tiranë mbas marrjes së Vendimit të sipërcituar vendosi të bëjë modifikimin dhe ndryshimin e dokumentave standarte të koncesionit si dhe të zgjatë afatin kohor për dorëzimin dhe hapjen e ofertave. Data e

Nisur nga ky fakt Autoriteti Kontraktor referuar nenit 43 të ligjit Nr 125/2013 ”Për Koncesionet dhe Partneritetin Publik Privat”(i ndryshuar) si dhe nenit 42 të ligjit Nr 9643 dt 20.11.2006 për ”Prokurimin publik” (të ndryshuar) si dhe në mbështetje të VKM Nr 914 dt 29.12.2014 për ”Miratimin e rregullave të prokurimit publik” neni 62 vendosi të bëjë modifikimin dhe ndryshimin e dokumenteve standarte të Koncesionit si dhe të zgjatë afatin kohor për dorëzimin dhe hapjen e ofertave si më poshtë vijon:

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

2.4 Liçensa profesionale, lidhur me ekzekutimin e punëve të kontratës:

a. Liçenca e shoqërisë e vlefshme për kategoritë e mëposhtme:

- NP – 1 D (Punime gërmimi në tokë)
- NP- 2 F (Ndertime civile dhe industriale)
- NP-3 C (Rindërtim dhe Mirëmbajtje e ndërtesave Civile dhe Industriale)
- NP-4D(Rrugë, Autostrada, Ura, etj.,
- NS-1C (Punime per prishjen e ndertimeve)
- NS-2B(Impiante hidrosanitare, kuzhina, lavanderi dhe mirëmbajtja e tyre)
- NS-3B(Impiante lëvizjeje dhe transporti (ashensorë, shkallë, lëvizës, transportues))
- NS – 4C (Punime rifiniture te muratures dhe te lidhura me to, rifiniture me materiale druri, plastik, metalik dhe xhami dhe rifiniture te natyres teknike ndertuese)

- NS-5B(Implementim i sinjaleve me ndricim të trafikut)
- NS-6A(Sinjalistikë e pa ndriçuar rrugore)
- NS-7B(Barriera dhe Mbrojtje Rrugore)
- NS-8A(Konstruksione betoni arme të parafabrikuar, struktura metalike dhe druri)
- NS-9C(Punime të posaçme strukturore)
- NS-10B(Shtresa dhe struktura të veçanta)
- NS-12D(Instalime teknologjike, ngrohje dhe ajër i kondicionuar)
- NS-13C(Implementim i linjave telefonike dhe sistemeve të telekomunikacionit)
- NS-14D(Instalime të brendshme, elektrike, telefon, TV, etj)
- NS-19B(Sisteme izoluese të zhurmës për projektet infrastrukturore)
 - sipas modelit të lëshuar nga MPPT;

Për Operatorët e huaj të bëhet njehsimi i licencës profesionale që disponojnë nga vendi i origjinës pranë Ministrisë së Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, në plotësim të licencave profesionale të kërkuara për ekzekutimin e kontratës.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet pika ku kërkohet Për Operatorët e huaj të bëhet njehsimi i licencës profesionale që disponojnë nga vendi i origjinës pranë Ministrisë së Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, në plotësim të licencave profesionale të kërkuara për ekzekutimin e kontratës.

Pra ky kriter pika 2.4 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

2.4 Licensa profesionale, lidhur me ekzekutimin e punëve të kontratës:

a. Licenca e shoqërisë e vlefshme për kategoritë e mëposhtme:

- NP – 1 D (Punime gërmimi në tokë)
- NP- 2 F (Ndertime civile dhe industriale)
- NP-3 C (Rindërtim dhe Mirëmbajtje e ndërtesave Civile dhe Industriale)
- NP-4D(Rrugë, Autostrada, Ura, etj.,
- NS-1C (Punime per prishjen e ndertimeve)
- NS-2B(Impiante hidrosanitare, kuzhina, lavanderi dhe mirëmbajtja e tyre)
- NS-3B(Impiante lëvizjeje dhe transporti (ashensorë, shkallë, lëvizës, transportues))
- NS – 4C (Punime rifiniture te muratures dhe te lidhura me to, rifiniture me materiale druri, plastik, metalik dhe xhami dhe rifiniture te natyres teknike ndertuese)
- NS-5B(Implementim i sinjaleve me ndricim të trafikut)
- NS-6A(Sinjalistikë e pa ndriçuar rrugore)
- NS-7B(Barriera dhe Mbrojtje Rrugore)
- NS-8A(Konstruksione betoni arme të parafabrikuar, struktura metalike dhe druri)
- NS-9C(Punime të posaçme strukturore)
- NS-10B(Shtresa dhe struktura të veçanta)
- NS-12D(Instalime teknologjike, ngrohje dhe ajër i kondicionuar)

- NS-13C(*Implementim i linjave telefonike dhe sistemeve të telekomu-nikacioni*)
- NS-14D(*Instalime të brendshme, elektrike, telefon, TV, etj*)
- NS-19B(*Sisteme izoluese të zhurmës për projektet infrastrukturore*)
 - sipas modelit të lëshuar nga MPPT;

Lidhur me Hartimin e Dokumentave Standarte të Koncesionit/Pika 3.2 Sigurimi i Ofertës, Kreu II "UDHËZIME PËR OFERTUESIT" dhe konkretisht pika 3.2.2 dhe pika 3.4:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: "Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë".

3.2 Sigurimi i Ofertës:

3.2.1 Si pjesë e ofertës së tij teknike, ofertuesi duhet të paraqesë Sigurimin e Ofertës, kur kërkohet, sipas Formularit të Sigurimit të Ofertës (Shtojca 3), deri në vlerën 2% të vlerës së projektit të propozuar nga Ofertuesi.



3.2.2 Sigurimi i Ofertës, kur kërkohet, është i detyrueshëm të paraqitet në formën e një depozite apo garancie, të lëshuar nga një bankë ose një shoqëri sigurimi e licencuar nga shteti për të ushtruar këtë aktivitet. Ofertuesi duhet të garantojë, që Sigurimi i Ofertës të jetë i vlefshëm për një periudhë _____ ditore pas përfundimit të vlefshmërisë së ofertës, e cila është _____. Pra oferta duhet të sigurohet për _____ nga data e përfundimit të afatit të dorëzimit të saj. Për arsye të motivuara Autoriteti Kontraktor mund të kërkojë nga Ofertuesi zgjatjen e periudhës së vlefshmërisë së Sigurimit të Ofertës, nëse ka patur një të tillë, në rast se rrethana të caktuara ndikojnë në shtyrjen e afatit të vlerësimit të ofertës përkatëse ose në dorëzimin e Sigurimit të Kontratës ose në çdo rast tjetër që ndikon në shtyrjen e ndonjë afati të detyrueshëm. Mos shtyrja e periudhës së vlefshmërisë së Sigurimit të Ofertës, kur kërkohet përbën shkak për skualifikimin e Ofertuesit.

3.2.3 Sigurimi i Ofertës, nëse është kërkuar, duhet të dorëzohet bashkë me ofertën para skadimit të afatit kohor për dorëzimin e ofertave. Çdo oferte e pashoqeruar me Sigurimin e Ofertes do të refuzohet nga Komisioni i Vlerësimit të Ofertes.

Sigurimi i Ofertes duhet të paraqitet në emër të:

- i) shoqëri, në rast se Ofertuesi është një shoqëri e vetme; ose
- ii) në emër të shoqërisë kryesuese në rast se Ofertuesi është një bashkim i perkohshëm i shoqërive.

3.2.4 Me kërkesë të Ofertuesit jofitues, Autoriteti Kontraktues do t'i kthejë atij Sigurimin e Ofertës, kur është kërkuar, sa më shpejt të jetë e mundur por jo më vonë se 30 ditë pas përfundimit të periudhës së vlefshmërisë së ofertës apo çdo zgjatje të afatit të saj.

3.2.5 Sigurimi i ofertës, i Ofertuesit Fitues, kur është kërkuar, do t'i kthehet atij pas dorëzimit të Sigurimit të Kontratës pranë Autoritetit Kontraktues.

3.2.6 Sigurimi i ofertës mund të mbahet nga Autoriteti Kontraktues, kur është kërkuar, në rastet kur Ofertuesi:

- i) tërheq ofertën e tij gjatë procedurës konkurruese pa mbaruar afatit të vlefshmërisë së ofertës;
- ii) nuk paraqet Sigurimin e Kontratës (në rast se shpallet fitues);
- iii) nuk nënshkruan kontratën koncesionare (në rast se shpallet fitues) brenda afateve kohore të specifikuar në Formularin e Njoftimit të Fituesit (Shtojca 16);
- iv) ka deklaruar të dhëna të rreme në ofertën e tij;
- v) në rast se shpallet fitues dhe refuzon pagesën e shpenzimeve sipas pikës 1.4 me sipër.

3.3 Prokura: Çdo Ofertues (ose anëtar i Bashkimit të Perkohshëm, kur Ofertuesi është i tillë) duhet të dorëzojë një prokurë noteriale, në formën e percaktuar në Shtojcën 22, që tregon se personi (personat) që kanë nënshkruar Ofertën kanë të drejtën e nënshkrimit të saj.

3.4 Periudha e Vlefshmërisë së Ofertes:

Ofertat duhet të jenë të vlefshme për _____ duke filluar nga momenti i përfundimit të “afatit kohor për dorëzimin e ofertave”. Një oferte me një vlefshmeri më të shkurtër se

afati i percaktuar do te refuzohet nga Komisioni i Vleresimit te Ofertave si e papranueshme.

Ne menyre perjashtimore, Autoriteti Kontraktues mund te kerkoje nga Ofertuesi zgjatjen e Periudhes se Vlefshmerise se Ofertes. Kerkesa e Autoritetit Kontraktues dhe pergjigja e Ofertuesit duhet te jene ne forme te shkruar. Ne rast te zgjatjes se Afatit te Vlefshmerise se Ofertes, edhe afati i Sigurimit te ofertes, nese është kërkuar, do te zgjatet ne perputhje me piken 3.2.2.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të plotësohen në të gjithë të dhënat që kërkohen në vendet bosh.

Pra pika 3.2 "Sigurimi i Ofertës" konkretisht pika 3.2.2 dhe pika 3.4 në dokumentat e koncesionit kreu II " UDHËZIME PËR OFERTUESIT" do të ndryshohet si më poshtë vijon:

3.2 Sigurimi i Ofertës:

3.2.1 Si pjesë e ofertës së tij teknike, ofertuesi duhet të paraqesë Sigurimin e Ofertës, kur kërkohet, sipas Formularit të Sigurimit të Ofertës (Shtojca 3), deri në vlerën 2% të vlerës së projektit të propozuar nga Ofertuesi.

3.2.2 Sigurimi i Ofertës, kur kërkohet, është i detyrueshëm të paraqitet në formën e një depozite apo garancie, të lëshuar nga një bankë ose një shoqëri sigurimi e licencuar nga shteti për të ushtruar këtë aktivitet. Ofertuesi duhet të garantojë, që Sigurimi i Ofertës të jetë i vlefshëm për një periudhë 300 (treqind) ditore pas përfundimit të vlefshmërisë së ofertës, e cila është 300 (treqind) ditore. Pra oferta duhet të sigurohet për 300 (treqind) ditore nga data e përfundimit të afatit të dorëzimit të saj. Për arsye të motivuara Autoriteti Kontraktor mund të kërkojë nga Ofertuesi zgjatjen e periudhës së vlefshmërisë së Sigurimit të Ofertës, nëse ka patur një të tillë, në rast se rrethana të caktuara ndikojnë në shtyrjen e afatit të vlerësimit të ofertës përkatëse ose në dorëzimin e Sigurimit të Kontratës ose në çdo rast tjetër që ndikon në shtyrjen e ndonjë afati të detyrueshëm. Mos shtyrja e periudhës së vlefshmërisë së Sigurimit të Ofertës, kur kërkohet përbën shkak për skualifikimin e Ofertuesit.

3.2.3 Sigurimi i Ofertës, nëse është kërkuar, duhet të dorëzohet bashkë me ofertën para skadimit të afatit kohor për dorëzimin e ofertave. Çdo oferte e pashoqeruar me Sigurimin e Ofertes do të refuzohet nga Komisioni i Vlerësimit të Ofertes.

Sigurimi i Ofertes duhet të paraqitet në emër të:

iii) shoqërise, në rast se Ofertuesi është një shoqëri e vetme; ose

iv) në emër të shoqërise kryesuese në rast se Ofertuesi është një bashkim i perkohshëm i shoqërive.

3.2.4 Me kërkesë të Ofertuesit jofitues, Autoriteti Kontraktues do t'i kthejë atij Sigurimin e Ofertës, kur është kërkuar, sa më shpejt të jetë e mundur por jo më vonë se 30 ditë pas përfundimit të periudhës së vlefshmërisë së ofertës apo çdo zgjatje të afatit të saj.

3.2.5 Sigurimi i ofertes, i Ofertuesit Fitues, kur është kërkuar, do t'i kthehet atij pas dorëzimit të Sigurimit të Kontratës pranë Autoritetit Kontraktues.

3.2.6 Sigurimi i ofertës mund të mbahet nga Autoriteti Kontraktues, kur është kërkuar, në rastet kur Ofertuesi:

tërheq ofertën e tij gjatë procedurës konkurruese pa mbaruar afati i vlefshmërisë së ofertës; nuk paraqet Sigurimin e Kontrates (në rast se shpallet fitues);

iii) nuk nënshkruan kontratën koncesionare (në rast se shpallet fitues) brenda afateve kohore të specifikuar në Formularin e Njoftimit të Fituesit (Shtojca 16);

iv) ka deklaruar të dhëna të rreme në ofertën e tij;

v) në rast se shpallet fitues dhe refuzon pagesën e shpenzimeve sipas pikës 1.4 me sipër.

3.3 Prokura: Çdo Ofertues (ose anëtar i Bashkimit të Perkohshëm, kur Ofertuesi është i tillë) duhet të dorëzojë një prokurë noteriale, në formën e percaktuar në Shtojcën 22, që tregon se personi (personat) që kanë nënshkruar Ofertën kanë të drejtën e nënshkrimit të saj.

3.4 Periudha e Vlefshmërisë së Ofertes:

Ofertat duhet të jenë të vlefshme për 300 (treqind) ditë duke filluar nga momenti i përfundimit të “afatit kohor për dorëzimin e ofertave”. Një oferte me një vlefshmeri më të shkurter se

afati i percaktuar do te refuzohet nga Komisioni i Vleresimit te Ofertave si e papranueshme.

Ne menyre perjashtimore, Autoriteti Kontraktues mund te kerkoje nga Ofertuesi zgjatjen e Periudhes se Vlefshmerise se Ofertes. Kerkesa e Autoritetit Kontraktues dhe pergjigja e Ofertuesit duhet te jene ne forme te shkruar. Ne rast te zgjatjes se Afatit te Vlefshmerise se Ofertes, edhe afati i Sigurimit te ofertes, nese është kërkuar, do te zgjatet ne perputhje me piken 3.2.2.

Lidhur me Hartimin e Dokumentave Standarte të Koncesionit/Pika 4 Dorëzimi i Ofertës origjinale, Kreu II "UDHËZIME PËR OFERTUESIT" dhe konkretisht pika 4.2.1 "Afati për Dorëzimin e Ofertave":

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: "Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë".

4. DOREZIMI I OFERTES ORIGJINALE

4.1 Formati dhe nënshkrimi i ofertës

4.1.1. Në zbatim të VKM Nr. 268, date 18.4.2012 "Për kryerjen në menyrë elektronike të procedurave konkurruese te dhënies së koncesionit" dhe VKM Nr. 575 datë 10.7.2013, "Per miratimin e rregullave te vleresimit dhe te dhenies se koncesioneve/partneritetit publik privat", oferta do te dorezohet ne format elektronik ne perputhje me udhezimet e Agjencise se Prokurimit Publik. Nje informacion me te qarte te kesaj procedure do te gjeni ne faqen zyrtare eëë.app.gov.al.

4.1.2 Autoriteti Kontraktor nuk mban asnje pergjegjesi ndaj cdo Ofertuesi ndaj cdo pretendimi apo ankese mbi paqartesi ne menyren e dorezimit te Ofertes me perjashtim te rastit kur nje oferte nuk sigurohet ne menyren e duhur per shkak te mungeses se infrastruktures se duhur nga ana e Autoritetit Kontraktor.

4.1.3 Në cdo rast, Ofertuesit duhet te dorëzojnë në formë **elektronike** te gjithë dokumentacionin e detyrueshëm si dhe të nevojshëm për prezantimin e ofertës së t yre .

4.1.4 Ofertuesi i shpallur fitues duhet të dorëzojë ofertën origjinale pranë Autoritetit Kontraktues. Oferta origjinale duhet të vendoset në një zarf/kuti, të jetë e mbyllur dhe e vulosur. Mbi zarf/kuti duhet të jetë pasqyruar emri dhe adresa e ofertuesit si dhe shënimi: Ofertë për projektin “_____”.

Oferta origjinale duhet të dorëzohet në adresën e mëposhtme:

Drejtuar:	(Autoriteti kontraktor)
Në vemëndje:	Komisioni i Vlerësimit të Ofertave
Adresa:	

4.2 Afati për dorëzimin e Ofertave

4.2.1 Ofertat duhet të dorëzohen në faqen e internetit të APP brenda datës _____, ora _____. Ofertuesi i shpallur fitues do të njoftohet me shkrim nga Autoriteti Kontraktues për afatin e dorëzimit të ofertës origjinale.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të plotësohen në të gjithë të dhënat që kërkohen në vendet bosh.

Pra pika 4 ”Dorëzimi i Ofertës Origjinale” konkretisht pika 4.2.1 ”Afati për Dorëzimin e Ofertave” në dokumentat e koncesionit kreu II ” UDHËZIME PËR OFERTUESIT” do të ndryshohet si më poshtë vijon:

4. DOREZIMI I OFERTES ORIGJINALE

4.1 Formatit dhe nënshkrimi i ofertës

4.1.1. Në zbatim të VKM Nr. 268, date 18.4.2012 “Për kryerjen në menyrë elektronike të procedurave konkurruese te dhënies së koncesionit” dhe VKM Nr. 575 datë 10.7.2013, “Per miratimin e rregullave te vleresimit dhe te dhenies se koncesioneve/partneritetit publik privat”, oferta do te dorezohet ne format elektronik ne perputhje me udhezimet e Agjencise se Prokurimit Publik. Nje informacion me te qarte te kesaj procedure do te gjeni ne faqen zyrtare ëëë.app.gov.al.

- 4.1.2** Autoriteti Kontraktor nuk mban asnje përgjegjësi ndaj cdo Ofertuesi ndaj cdo pretendimi apo ankese mbi paqartësi në mënyrën e dorëzimit të Ofertes me përjashtim të rastit kur një ofertë nuk sigurohet në mënyrën e duhur për shkak të mungesës së infrastrukturës së duhur nga ana e Autoritetit Kontraktor.
- 4.1.3 Në cdo rast, Ofertuesit duhet të dorëzojnë në formë **elektronike** të gjithë dokumentacionin e detyrueshëm si dhe të nevojshëm për prezantimin e ofertës së tyre .



4.1.4 Ofertuesi i shpallur fitues duhet të dorëzojë ofertën origjinale pranë Autoritetit Kontraktues. Oferta origjinale duhet të vendoset në një zarf/kuti, të jetë e mbyllur dhe e vulosur. Mbi zarf/kuti duhet të jetë pasqyruar emri dhe adresa e ofertuesit si dhe shënimi: Ofertë për projektin “_____”.

Oferta origjinale duhet të dorëzohet në adresën e mëposhtme:

Drejtuar:	(Autoriteti kontraktor)
Në vemëndje:	Komisioni i Vlerësimit të Ofertave
Adresa:	

4.2 Afati për dorëzimin e Ofertave

4.2.1 Ofertat duhet të dorëzohen në faqen e internetit të APP brenda datës 27.02.2017, ora 11.00. Ofertuesi i shpallur fitues do të njoftohet me shkrim nga Autoriteti Kontraktues për afatin e dorëzimit të ofertës origjinale.

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

d. Eksperiencë në Projektim

Ofertuesi ose një nënkontraktor i specializuar duhet të plotësojnë kriteret e mëposhtme minimale:

(a) Xhiron mesatare vjetore si kontraktori kryesor, anëtar i një sipër-marrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor (përkufizuar si faturim për punët rrugore në progres dhe të përfunduara) gjatë 5 (pesë) viteve të fundit prej 500.000 (pesëqind mijë) Euro

(b) përvojë të suksesshme si Kontraktor kryesor, anëtar sipër-marrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor në projektimin e

- të paktën një projekti dizanji me një vlerë 300.000 (treqind mijë) Euro pa TVSH; e realizuar pesë vitet e fundit ose

- projekte të shumta dizanji (prjektimi) me një vlerë 600,000 (gjashtëqind mijë) Euro pa TVSH , të realizuara pesë vitet e fundit

të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me shërbimet e propozuara, me rezultate të kënaqshme dhe të përfunduara prej tij si kontraktor kryesor, anëtar i një sipër-marrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkon-traktor, brenda pesë viteve të fundit.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet togfjalëshi (ose një nënkontraktues)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, pika 2.3 Kapaciteti Teknik gërma (d) Eksperiencë në Projektim do të ndryshohet si më poshtë vijon:

d. Eksperiencë në Projektim

Ofertuesit duhet të plotësojnë kriteret e mëposhtme minimale:

(a) Xhiron mesatare vjetore si kontraktori kryesor, anëtar i një sipër-marrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor (përkufi-zuar si faturim për punët rrugore në progres dhe të përfunduara) gjatë 5 (pesë) viteve të fundit prej 500.000(pesëqind mijë) Euro

(b) përvojë të suksesshme si Kontraktor kryesor, anëtar sipërmarrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor në projektimin e

- të paktën një projekti dizanji me një vlerë 300.000 (treqind mijë) Euro pa TVSH; e realizuar pesë vitet e fundit ose

- projekte të shumta dizanji (prjektimi) me një vlerë 600,000 (gjashtëqind mijë) Euro pa TVSH , të realizuara pesë vitet e fundit

të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me shërbimet e propozuara, me rezultate të kënaqshme dhe të përfunduara prej tij si kontraktor kryesor, anëtar i një sipërmarrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues, brenda pesë viteve të fundit.

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

2.2. Kapaciteti ekonomik dhe financiar:

- a. Për të vërtetuar një aktivitet pozitiv të qëndrueshëm Operatori ekonomik duhet të paraqesë Kopje të çertifikuara të bilanceve të 5 (pesë) viteve të fundit ushtrimore (2011,2012,2013,2014,2015), të paraqitur në autoritetet përkatëse Dega e Tatim Taksave të konfirmuara nga ky autoritet si dhe të shoqëruara me Akt Ekspertizën e Ekspertit Kontabel të Autorizuar.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet togfjalëshi (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to ose deklaratë me shkrim)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, pika 2.2 Kapaciteti Ekonomik dhe Financiar gërma (a) do të ndryshohet si më poshtë vijon:

2.2. Kapaciteti ekonomik dhe financiar:

- a. Për të vërtetuar një aktivitet pozitiv të qëndrueshëm Operatori ekonomik duhet të paraqesë Kopje të çertifikuara të bilanceve të 5 (pesë) viteve të fundit ushtrimore (2011,2012,2013,2014,2015), të paraqitur në autoritetet përkatëse Dega e Tatim Taksave të konfirmuara nga ky autoritet si dhe te shoqëruara me Akt Ekspertizen e Ekspertit Kontabel te Autorizuar. (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to ose deklaratë me shkrim)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

2.3 Kapaciteti teknik:

Përsa i përket aftësisë teknike e profesionale, Operatori Ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e mëposhtme minimale të cilat vendosen nga Autoriteti Kontraktor si më poshtë:

Përvojë e suksesshme në realizimin e të paktën:

a. Eksperiencë në Ndërtim

Përvojë të suksesshme në ekzekutimin e

1. Punë të ngjashme për një objekt të vetëm me vlerë 40% e vlerës së përlllogaritur të projektit lidhur me ndërtimin e godinës përkatësisht në vlerën 2.600.000 (dy milion e gjashtëqind mijë) Euro pa TVSH, e realizuar pesë vitet e fundit ose
2. Punë të ngjashme deri në një kufi ku vlera monetare totale e punëve të kryera e marrë së bashku është në një vlerë sa dyfishi i vlerës së përlllogaritur të projektit lidhur me ndërtimin e godinës përkatësisht **12.000.000 (dymbëdhjetë milion) Euro pa TVSH, të realizuara pesë vitet e fundit**

Plotesimi i njerit prej dy kushteve të sipërpermendura e bën oferten të kualifikueshme.

Vlerësimi i përvojës së suksesshme të Operatorit Ekonomik do të kryhet bazuar në deklaratat e dokumentat e mëposhtme:

- a) Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 1. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7, shoqëruar me:
 2. Kontratë
 3. Situacionin përfundimtar;
 4. Aktin e kolaudimit;
 5. Certifikatën e marrjes në dorezim.
- b) Për kontrata të realizuara me sektorin privat, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 1. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7, shoqëruar me:
 2. Kontrate;
 3. Situacionin përfundimtar;
 4. Akt kolaudimi objekti;
 5. Certifikatën e marrjes në dorezim të objektit;
 6. Fatura tatimore për çdo situacion punimesh.

Pika 1 plotësohet nga anëtari i cili ka përqindjen më të madhe të pjesëmarrjes në bashkim. Anëtarët e tjerë të bashkimit do të paraqesin kontratat e ngjashme në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim. Kurse pika 2 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

b. Eksperiencë në Punime Rrugore

Përvojë të suksesshme në ekzekutimin e

3. Punë të ngjashme për një kontratë në infrastrukturën rrugore të vetëm me vlerë 50% e vlerës së përlogaritur të projektit lidhur me infrastrukturën rrugore përkatësisht në vlerën 4.500.000 (katër million e pesëqind mijë) Euro pa TVSH, e realizuar pesë vitet e fundit ose
4. Punë të ngjashme deri në një kufi ku vlera monetare totale e punëve të kryera e marrë së bashku është në një vlerë sa dyfishi i vlerës së përlogaritur të projektit lidhur me ndërtimin në infrastrukturën rrugore **18.000.000 (tetëmbëdhjetë milion)** Euro pa TVSH, të realizuara pesë vitet e fundit

Plotesimi i njerit prej dy kushteve te siperpermendura e ben oferten te kualifikueshme.

Vlerësimi i përvojës së suksesshme të Operatorit Ekonomik do të kryhet bazuar në deklaratat e dokumentat e mëposhtme:

- c) Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 6. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7, shoqëruar me:
 7. Kontratë
 8. Situacionin përfundimtar;
 9. Aktin e kolaudimit;
 10. Certifikaten e marrjes në dorezim.
- d) Për kontrata të realizuara me sektorin privat, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 7. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7, shoqëruar me:
 8. Kontrate;
 9. Situacionin përfundimtar;
 10. Akt kolaudimi objekti;
 11. Certifikaten e marrjes në dorezim të objektit;
 12. Fatura tatimore për çdo situacion punimesh.

Pika 3 plotësohet nga anëtari i cili ka përqindjen më të madhe të pjesëmarrjes në bashkim. Anëtarët e tjerë të bashkimit do të paraqesin kontratat e ngjashme në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim. Kurse pika 4 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet paragrafi që ka lidhje me bashkimin e operatorëve dhe konkretisht Pika 1

plotësohet nga anëtari i cili ka përqindjen më të madhe të pjesëmarrjes në bashkim. Anëtarët e tjerë të bashkimit do të paraqesin kontratat e ngjashme në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim. Kurse pika 2 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

Pika 3 plotësohet nga anëtari i cili ka përqindjen më të madhe të pjesëmarrjes në bashkim. Anëtarët e tjerë të bashkimit do të paraqesin kontratat e ngjashme në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim. Kurse pika 4 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, pika 2.3 Kapaciteti teknik gërma (a dhe b) do të ndryshohet si më poshtë vijon:

2.3 Kapaciteti teknik:

Përsa i përket aftësisë teknike e profesionale, Operatori Ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e mëposhtme minimale të cilat vendosen nga Autoriteti Kontraktor si më poshtë:

Përvojë e suksesshme në realizimin e të paktën:

a. Eksperiencë në Ndërtim

Përvojë të suksesshme në ekzekutimin e

1. Punë të ngjashme për një objekt të vetëm me vlerë 40% e vlerës së përlllogaritur të projektit lidhur me ndërtimin e godinës përkatësisht në vlerën 2.600.000 (dy million e gjashtëqind mijë) Euro pa TVSH, e realizuar pesë vitet e fundit ose
2. Punë të ngjashme deri ne nje kufi ku vlere monetare totale e punëve të kryera e marrë së bashku është në një vlerë sa dyfishi i vlerës së përlllogaritur të projektit lidhur me ndërtimin e godinës përkatësisht **12.000.000 (dymbëdhjetë milion) Euro pa TVSH, të realizuara pesë vitet e fundit**

Plotesimi i njerit prej dy kushteve te siperpermendura e ben oferten te kualifikueshme.

Vlerësimi i përvojës së suksesshme të Operatorit Ekonomik do të kryhet bazuar në deklaratat e dokumentat e mëposhtme:

- a. Për kontrata të realizuara me ente publike,operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 1. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7, shoqëruar me:
 2. Kontratë
 3. Situacionin përfundimtar;
 4. Aktin e kolaudimit;
 5. Certifikaten e marrjes ne dorezim.
- b. Për kontrata të realizuara me sektorin privat, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

1. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7, shoqëruar me:
2. Kontrate;
3. Situacionin përfundimtar;
4. Akt kolaudimi objekti;
5. Certifikaten e marrjes ne dorezim te objektit;
6. Fatura tatimore per cdo situacion punimesh.

Pika 1 dhe 2 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

b. Eksperiencë në Punime Rrugore

Përvojë të suksesshme në ekzekutimin e

3. Punë të ngjashme për një kontratë në infrastrukturën rrugore të vetëm me vlerë 50% e vlerës së përlogaritur të projektit lidhur me infrastrukturën rrugore përkatësisht në vlerën 4.500.000 (katër million e pesëqind mijë) Euro pa TVSH, e realizuar pesë vitet e fundit ose
4. Punë të ngjashme deri ne nje kufi ku vlere monetare totale e punëve të kryera e marrë së bashku është në një vlerë sa dyfishi i vlerës së përlogaritur të projektit lidhur me ndërtimin në infrastrukturën rrugore **18.000.000 (tetëmbëdhjetë milion)** Euro pa TVSH, të realizuara pesë vitet e fundit

Plotesimi i njerit prej dy kushteve te siperpermendura e ben oferten te kualifikueshme.

Vlerësimi i përvojes së suksesshme të Operatorit Ekonomik do të kryhet bazuar në deklaratat e dokumentat e mëposhtme:

- c. Për kontrata të realizuara me ente publike,operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 6. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7, shoqëruar me:
 7. Kontratë
 8. Situacionin përfundimtar;
 9. Aktin e kolaudimit;
 10. Certifikaten e marrjes ne dorezim.
- d. Për kontrata të realizuara me sektorin privat, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:
 7. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7, shoqëruar me:
 8. Kontrate;
 9. Situacionin përfundimtar;
 10. Akt kolaudimi objekti;
 11. Certifikaten e marrjes ne dorezim te objektit;
 12. Fatura tatimore per cdo situacion punimesh.

Pika 3 dhe pika 4 duhet të plotësohet nga të gjithë anëtarët e bashkimit në raport me përqindjen e pjesëmarrjes së tyre në bashkim.

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

3. Kandidati ofertues duhet të përcaktojë me anë të një deklaratë (nga Administratori i shoqërisë) Drejtuesin Teknik të punimeve në objekt (drejtuesi teknik duhet të ketë mbi 20 (njëzetë) vjet eksperiencë pune e pasqyruar kjo në librezën e punës), të përfshirë në licencën e shoqërisë dhe të deklarojë se do të jetë i pranishëm gjatë gjithë kohës që do të kryhen punimet në objekt, shoqëruar me dokumentacionin e mëposhtëm:

- i. **Libreze pune (perkatëse)**
- ii. CV perkatëse
- iii. Kontrate pune e vlefshme (përkatëse)
- iv. Diplome

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte të koncesionit konsiston në faktin se do të modifikohet pika e cila ka lidhje me librezën e punës dhe konkretisht do të bëhet:

(Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kapaciteti teknik pika 3 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

3. Kandidati ofertues duhet të përcaktojë me anë të një deklaratë (nga Administratori i shoqërisë) Drejtuesin Teknik të punimeve në objekt (drejtuesi teknik duhet të ketë mbi 20 (njëzetë) vjet eksperiencë pune e pasqyruar kjo në librezën e punës), të përfshirë në licencën e shoqërisë dhe të deklarojë se do të jetë i pranishëm gjatë gjithë kohës që do të kryhen punimet në objekt, shoqëruar me dokumentacionin e mëposhtëm:

- i. **Libreze pune (perkatëse)** (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to)
- ii. CV perkatëse
- iii. Kontrate pune e vlefshme (përkatëse)

iv. Diplome

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

- 5.1 Të ketë në stafin e punonjesve te pasqyruar ne list pagesa per gjashtë muajt e fundit te pakten 30 punonjës të pajisur me deshmi kualifikimi te sigurimit teknik nga IQT, ku nga keta te jene te pakten:
- Grupi I- 7 (shtatë) punonjës
- Grupi II-10 (dhjetë) punonjës
- Grupi III- 9(nëntë) punonjës
- Grupi IV-3 (tre) punonjës
- Grupi V- 1 (një) punonjës
- (Per punonjesit e siperpermendur te paraqiten deshmite perkatese te kualifikimit te sigurimit teknik)

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet pika e cila ka lidhje me deshmi kualifikimi te sigurimit teknik nga IQT

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kapaciteti teknik pika 5.1 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

- 5.1 Të ketë në stafin e punonjesve te pasqyruar ne list pagesa per gjashtë muajt e fundit te pakten 30 punonjës të pajisur me deshmi kualifikimi te sigurimit teknik nga IQT ose ekuivalent me të, ku nga keta te jene te pakten:
- Grupi I- 7 (shtatë) punonjës
- Grupi II-10 (dhjetë) punonjës
- Grupi III- 9(nëntë) punonjës
- Grupi IV-3 (tre) punonjës
- Grupi V- 1 (një) punonjës
- (Per punonjesit e siperpermendur te paraqiten deshmite perkatese te kualifikimit te sigurimit teknik) (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

16.Licence kodi III.7.A Shërbime profesionale për projektme,Shërbime profesionale për zbatime

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të saktësohet emërtesa që ka lidhje me gategorinë III.7.A e cila do të bëhet si më poshtë:

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kapaciteti teknik pika 16 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

16.Licence kodi III.7.A Shërbime të ekspertizës dhe/ose profesionale lidhur me pyje dhe/ose kullota

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

e) (e detyrueshme) Do të organizohet një vizitë në kantier deri në 10 ditë para zhvillimit të procedurës së Koncesionit të Partneritetit Publik Privat në mënyrë të tillë që Operatorët Ekonomikë të mund të familiarizohen me kushtet lokale. Operatori i interesuar Ekonomik duhet të konfirmojë paraprakisht me shkrim synimin e tij për të marrë pjesë në këtë vizitë. Gjatë vizitës do t’u jepen informacione shtesë e shpjegime. Të gjitha kostot e Operatorëve Ekonomikë që lidhen me vizitën në kantier duhet të mbulohen nga vetë ata. Pa paragjykuar sa më sipër, dhe me kostot e risqet e veta, një operator ekonomik mund t’a vizitojë në çdo kohë vendndodhjen e kantierit, nëse një gjë e tillë është e mundur.

Për të organizuar një vizitë në kantier, ju lutem drejtoni nje shkrese prane Drejtorise se Prokurimit Bashkia Tiranë.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet fjala e detyrueshme me opsionale:

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kapaciteti teknik pika 18 gërma e do të ndryshohet si më poshtë vijon:

e) (opsionale) Do të organizohet një vizitë në kantier deri në 10 ditë para zhvillimit të procedurës së Koncesionit të Partneritetit Publik Privat në mënyrë të tillë që Operatorët Ekonomikë të mund të familiarizohen me kushtet lokale. Operatori i interesuar Ekonomik duhet të konfirmojë paraprakisht me shkrim synimin e tij për të marrë pjesë në këtë vizitë. Gjatë vizitës do t’u jepen informacione shtesë e shpjegime. Të gjitha kostot e Operatorëve Ekonomikë që lidhen me vizitën në kantier duhet të mbulohen nga vetë ata. Pa paragjykuar sa më sipër, dhe me kostot e risqet e veta, një operator ekonomik mund t’a vizitojë në çdo kohë vendndodhjen e kantierit, nëse një gjë e tillë është e mundur.

Për të organizuar një vizitë në kantier, ju lutem drejtoni një shkresë prane Drejtorisë së Prokurimit Bashkia Tiranë.

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

1. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7, shoqëruar me:
2. Kontratë
3. Situacionin përfundimtar;
4. Aktin e kolaudimit;
5. Certifikatën e marrjes në dorezim.

Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

6. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7, shoqëruar me:
7. Kontrate;
8. Situacionin përfundimtar;
9. Akt kolaudimi objekti;
10. Certifikatën e marrjes në dorezim të objektit;
11. Fatura tatimore për çdo situacion punimesh.

Si dhe kriteri më poshtë cituar

4.2 List pagesat e punonjesve sipas formatit që kërkohej nga legjislacioni në fuqi për periudhën Janar 2014 - Dhjetor 2016 shoqëruar me formularet e deklaramit të pagesave për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte të koncesionit konsiston në faktin se do të shtohet fjalia (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kapaciteti teknik si dhe pika 4.2 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

1. Deklaratën sipas shtojcës Nr.7 (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to), shoqëruar me:

2. Kontratë
3. Situacionin përfundimtar;
4. Aktin e kolaudimit;
5. Certifikaten e marrjes ne dorezim.

Për kontrata të realizuara me ente publike, operatori ekonomik duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

6. Deklaratën sipas shtojcës Nr. 7 (*Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to*), shoqëruar me:
 7. Kontrate;
 8. Situacionin përfundimtar;
 9. Akt kolaudimi objekti;
 10. Certifikaten e marrjes ne dorezim te objektit;
 11. Fatura tatimore per cdo situacion punimesh.

Si dhe kriteri më poshtë cituar

4.2 List pagesat e punonjesve sipas formatit qe kerkohet nga legjislacioni ne fuqi per periudhen Janar 2014 - Dhjetor 2016 shoqëruar me formularet e deklarimit te pagesave për sigurimet shoqërore dhe shendetesore. (*Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to*)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

- c. Vërtetim për shlyerjen e taksave vendore të parashikuara nga Pushteti Vendor për vitin 2016;

Si dhe kriteri

Për inxhinierët dhe stafin teknik drejtues dhe jo drejtues dokumentacioni si më poshtë:

- i. Libreze pune (perkatese)
- ii. CV perkatese
- iii. Kontrate pune e vlefshme (përkatëse)
- iv. Diplome

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të shtohet fjalia (*Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to ose deklarata me shkrim*)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, kapaciteti Ekonomik Financiar pika 2.2 gërma c si dhe Kapaciteti Teknik do të ndryshohet si më poshtë vijon:

c. Vërtetim për shlyerjen e taksave vendore të parashikuara nga Pushteti Vendor për vitin 2016; (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to ose deklaratë me shkrim)

Si dhe kriteri

Për inxhinierët dhe stafin teknik drejtues dhe jo drejtues dokumentacioni si më poshtë:

- i. Libreze pune (perkatëse)
- ii. CV perkatëse
- iii. Kontrate pune e vlefshme (përkatëse)
- iv. Diplome

(Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj mund të paraqesë dokumenta ekuivalentë me to ose deklaratë me shkrim)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

2. KRITERET E VEÇANTA TË KUALIFIKIMIT

1. Për të vërtetuar se operatorët ekonomikë janë të kualifikuar ofertuesi duhet të paraqesë:

- a. Sigurimi i ofertes, sipas Shtojces 3;
- b. Deklarate mbi permbushjen e Specifikimeve teknike, sipas Shtojces 5;
- c. Deklaraten mbi Konfliktin e Interesit sipas Shtojces 6;
- ç. Përshkrimi i Ofertës i plotësuar dhe nënshkruar në mënyrë të duhur, sipas Shtojces 1;
- d. Formular vleresimi sipas Shtojces 7;
- e. Deklarate mbi disponueshmerine e mjeteve sipas Shtojces 8.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të shtohet kriteri Vërtetimin që konfirmon shlyerjen e të gjitha detyrimeve të maturuara të energjisë elektrike të kontratave të energjisë që ka operatori ekonomik që është i

regjistruar në Shqipëri. (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj në rastin e moslëshimit të një dokumenti të tillë në vendin e origjinës do të paraqesë deklaratë me shkrim)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kriteret e Veçanta të Kualifikimit do të modifikohet si më poshtë vijon:

1. Për të vërtetuar se operatorët ekonomikë janë të kualifikuar ofertuesi duhet të paraqesë:

a. Sigurimi i ofertes, sipas Shtojces 3;

b. Deklarate mbi permbushjen e Specifikimeve teknike, sipas Shtojces 5;

c. Deklaraten mbi Konfliktin e Interesit sipas Shtojces 6;

ç. Përshkrimi i Ofertës i plotësuar dhe nënshkruar në mënyrë të duhur, sipas Shtojces 1;

d. Formular vleresimi sipas Shtojces 7;

e. Deklarate mbi disponueshmerine e mjeteve sipas Shtojces 8.

f. Vërtetimin që konfirmon shlyerjen e të gjitha detyrimeve të maturuara të energjisë elektrike të kontratave të energjisë që ka operatori ekonomik që është i regjistruar në Shqipëri. (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj në rastin e moslëshimit të një dokumenti të tillë në vendin e origjinës do të paraqesë deklaratë me shkrim)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

5.2 Operatori ekonomik ofertues duhet të ketë 1(nje) mjek ndërmarrjeje, kjo të vërtetohet me paraqitjen Urdhër mjeku, diplomë, CV, librezë pune dhe Kontratës së Punës së mjekut me operatorin ekonomik e vlefshme për periudhën e ndërtimit dhe të figurojnë në listëpagesat e shoqërisë për të paktën dy vitet e fundit, përkatësisht periudhën Dhjetor 2014- Dhjetor 2016. Në rastin e bashkimit të operatorëve ekonomikë, të paktën antari kryesues I bashkimit duhet të plotësojë këtë kusht të ketë 1 mjek ndërmarrjeje.

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet kriteri duke u shtuar paragrafi, (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj në rastin e moslëshimit të një dokumenti të tillë në vendin e origjinës do të paraqesë deklaratë me shkrim)

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kriteret e Veçanta të Kualifikimit /Kapaciteti Teknik pika 5.2 do të modifikohet si më poshtë vijon:

5.2 Operatori ekonomik ofertues duhet të ketë 1(nje) mjek ndërmarrjeje, kjo të vërtetohet me paraqitjen Urdhër mjeku, diplomë, CV, librezë pune dhe Kontratës së Punës së mjekut me operatorin ekonomik e vlefshme për periudhën e ndërtimit dhe të figurojnë në listëpagesat e shoqërisë për të paktën dy vitet e fundit, përkatësisht periudhën Dhjetor 2014- Dhjetor 2016. Në rastin e bashkimit të operatorëve ekonomikë, të paktën antari kryesues I bashkimit duhet të plotësojë këtë kusht të ketë 1 mjek ndërmarrjeje. (Për Operatorët e Huaj në rastin e moslëshimit të këtyre dokumentave në vendin e origjinës, ky kriter të rregullohet sipas legjislacionit në vendin e origjinës pra operatori ekonomik i huaj në rastin e moslëshimit të një dokumenti të tillë në vendin e origjinës do të paraqesë deklaratë me shkrim)

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

Nisur nga sa më sipër sqarojmë se Hapja e ofertave do të jetë si më poshtë vijon:

a. Eksperiencë operationale dhe mirëmbajtjeje

Ofertuesi duhet të plotësojë kriteret e mëposhtme minimale:

(a) Operimin e një stacioni të transportit publik të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me projektin e propozuar, të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me shërbimet e propozuara, me rezultate të kënaqshme dhe të përfunduara prej tij si kontraktor kryesor, anëtar i një sipërmarrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor, brenda pesë viteve të fundit.

1. Shërbime të ngjashme me objektin e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me vlerë 40% e vlerës sëpërlllogaritur të shërbimeve të parashikuara në project dhe konkretisht: **300.000** (treqind mijë) Euro pa TVSH, të realizuara gjatë pesë viteve të fundit.

Për të vërtetuar këtë Operatori Ekonomik duhet të paraqesë:

- a) Kur shërbimi i ngjashëm është realizuar me institucione shtetërore, Operatori ekonomik do ta vërtetojë duke paraqitur kontratën e nënshkruar me institucionin, të shoqëruar detyrimisht me situacionet për shërbimet e kryera dhe vërtetimin e lëshuar nga Institucioni shtetëror për realizimin e plote dhe te suksesshëm të kesaj kontrate, ku të jetë e përcaktuar kohëzgjatja e shërbimit, vlera e shërbimit të realizuar.
- b) Kur shërbimi i ngjashëm është realizuar me subjekte private, Operatori ekonomik do ta vërtetojë këtë shërbim duke paraqitur faturat tatimore perkatëse të shitjes *(ku te shprehen qarte datat,shumat dhe shërbimet e realizuara).*

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet kriteri

Pra ky kriter i vendosur në Shtojcën 9, Kriteret e Veçanta të Kualifikimit /Kapaciteti Teknik pika 2.3 do të modifikohet si më poshtë vijon:

c.Eksperiencë operacionale dhe mirëmbajtjeje

Ofertuesi duhet të plotësojë kriteret e mëposhtme minimale:

(a)Operimin e një stacioni të transportit publik (terminali) të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me projektin e propozuar, të një lloji dhe kompleksiteti të krahasueshëm me shërbimet e propozuara, me rezultate të kënaqshme të përfunduara ose ne process prej tij si kontraktor kryesor, anëtar i një sipërmarrjeje të përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor, brenda pesë viteve të fundit.

1. Shërbime të ngjashme me objektin e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me vlerë 40% e vlerës së përllogaritur të shërbimeve të parashikuara në project dhe konkretisht: **300.000** (treqind mijë) Euro pa TVSH, Per sa i perket operimit, administrimit ,mirembajtjes dhe sherbimeve te tjera vlere minimale vjetore per kualifikim eshte 300 000 Euro (pa tvsh) per operimin dhe po e njejta vlere per mirmbajtjen, të realizuara gjatë pesë viteve të fundit.

Për të vërtetuar këtë Operatori Ekonomik duhet të paraqesë:

- c) Kur shërbimi i ngjashëm është realizuar me institucione shtetërore, Operatori ekonomik do ta vërtetojë duke paraqitur kontratën e nënshkruar me institucionin, të shoqëruar detyrimisht me situacionet për shërbimet e kryera dhe vërtetimin e lëshuar nga Institucioni shtetëror për realizimin e plote dhe të suksesshëm të kesaj kontrate, ku të jetë e përcaktuar kohëzgjatja e shërbimit, vlere e shërbimit të realizuar.
- d) Kur shërbimi i ngjashëm është realizuar me subjekte private, Operatori ekonomik do ta vërtetojë këtë shërbim duke paraqitur faturat tatimore perkatese të shitjes *(ku te shprehen qarte datat,shumat dhe shërbimet e realizuara).*
- e) Për Kontrata që janë në proces pra në vazhdim,operatori ekonomik duhet ta provojë duke paraqitur,Kontratë, Fatura Tatimore ,Vertetim nga investitori.

Per sa i perket mirembajtjes sqarojme se behet fjale per mirembajtje e pasurive te patundshme si godina, infrastrukture civile , impiante elektrike ,ajer i kondicionuar etj. Per te vertetuar keto punime operatoret ekonomik duhet te paraqiten dokumentat referuar percaktimeve te dhena ne piken 1 (a) dhe (b) te ketij kriteri.

Si dhe kriteri

KRITERI EKZISTUES NGA SA MË POSHTË:

Ofertuesit e mundshëm që do të marrin pjesë në procedurën e Koncesionit/Partneritetit Publik Privat me objekt: “Për Hartimin, Ndërtimin, Financimin, Operimin, Mirëmbajtjen dhe Transferimin e Terminalit të Transportit Publik Tiranë”.

2.4 Liçensa profesionale, lidhur me ekzekutimin e punëve të kontratës:

- a. Liçenca e shoqërisë e vlefshme për kategoritë e mëposhtme:

- NP – 1 D (Punime gërmimi në tokë)

- NP- 2 F (Ndertime civile dhe industriale)
- NP-3 C (Rindërtim dhe Mirëmbajtje e ndërtesave Civile dhe Industriale)
 - NP-4D(Rrugë, Autostrada, Ura, etj.,
- NS-1C (Punime per prishjen e ndertimeve)
- NS-2B(Impiante hidrosanitare, kuzhina, lavanderi dhe mirëmbajtja e tyre)
- NS-3B(Impiante lëvizjeje dhe transporti (ashensorë, shkallë, lëvizës, transportues))
- NS – 4C (Punime rifiniture te muratures dhe te lidhura me to, rifiniture me materiale druri, plastik, metalik dhe xhami dhe rifiniture te natyres teknike ndertuese)
- NS-5B(Implementim i sinjaleve me ndricim të trafikut)
- NS-6A(Sinjalistikë e pa ndriçuar rrugore)
- NS-7B(Barriera dhe Mbrojtje Rrugore)
- NS-8A(Konstruksione betoni arme të parafabrikuar, struktura metalike dhe druri)
- NS-10B(Shtresa dhe struktura të veçanta)
- NS-12D(Instalime teknologjike, ngrohje dhe ajër i kondicionuar)
- NS-13C(Implementim i linjave telefonike dhe sistemeve të telekomu-nikacioni)
- NS-14D(Instalime të brendshme, elektrike, telefon, TV, etj)
- NS-19B(Sisteme izoluese të zhurmës për projektet infrastrukturore)
 - sipas modelit të lëshuar nga MPPT;

BËHET SI MË POSHTË VIJON:

Ndryshimi i Dokumentave standarte te koncesionit konsiston ne faktin se do të modifikohet kriteri i mësipërm në variantin anglisht.

Pra ky kriter pika 2.4 do të ndryshohet si më poshtë vijon:

2.4 Liçensa profesionale, lidhur me ekzekutimin e punëve të kontratës:

a. Liçenca e shoqërisë e vlefshme për kategoritë e mëposhtme:

- NP – 1 D (Punime gërmimi në tokë)
- NP- 2 F (Ndertime civile dhe industriale)
- NP-3 C (Rindërtim dhe Mirëmbajtje e ndërtesave Civile dhe Industriale)
 - NP-4D(Rrugë, Autostrada, Ura, etj.,
- NS-1C (Punime per prishjen e ndertimeve)
- NS-2B(Impiante hidrosanitare, kuzhina, lavanderi dhe mirëmbajtja e tyre)
- NS-3B(Impiante lëvizjeje dhe transporti (ashensorë, shkallë, lëvizës, transportues))
- NS – 4C (Punime rifiniture te muratures dhe te lidhura me to, rifiniture me materiale druri, plastik, metalik dhe xhami dhe rifiniture te natyres teknike ndertuese)
- NS-5B(Implementim i sinjaleve me ndricim të trafikut)
- NS-6A(Sinjalistikë e pa ndriçuar rrugore)
- NS-7B(Barriera dhe Mbrojtje Rrugore)
- NS-8A(Konstruksione betoni arme të parafabrikuar, struktura metalike dhe druri)

- NS-9C(Punime të posaçme strukturore)
- NS-10B(Shtresa dhe struktura të veçanta)
- NS-12D(Instalime teknologjike, ngrohje dhe ajër i kondicionuar)
- NS-13C(Implementim i linjave telefonike dhe sistemeve të telekomunikacioni)
- NS-14D(Instalime të brendshme, elektrike, telefon, TV, etj)
- NS-19B(Sisteme izoluese të zhurmës për projektet infrastrukturore)
 - sipas modelit të lëshuar nga MPPT;

Nisur nga sa më sipër sqarojmë se Hapja e ofertave do të jetë si më poshtë vijon:

Afati kohor për dorëzimin e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje pas modifikimit të dokumenteve standarte të koncesionit do të jetë:

Data: 03.04.2017 Ora: 11:00

Vendi: e.ee.app.gov.al , Bashkia e Tiranës , Tiranë

Kur oferta kërkohet të paraqitet me mjete elektronike operatorët ekonomike duhet të dorëzojnë ofertën në mënyrë elektronike në faqen zyrtare të APP-së, e.ee.app.gov.al

4.4 Afati kohor për hapjen e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:

Data: 03.04.2017 Ora: 11:00

Vendi: e.ee.app.gov.al , Bashkia e Tiranës , Tiranë

